



Il s'agit d'une transcription de l'enseignement oral non révisée, réservée à votre usage personnel et qui ne doit donc en aucun cas faire l'objet d'une diffusion officielle. Toute faute ou erreur qui se glisserait dans ce texte n'est due qu'à son transcritteur.

MAKA HANNYA HARAMITA SHINGYO - Partie 1 -

Enseignement (KUSEN) donné par maître Olivier Reigen Wang-Genh
au dojo de Strasbourg, le 31 janvier 2024.

Pendant zazen, observez les pensées et émotions qui vous habitent et arrêtez de les saisir.

Revenez au corps qui respire. Il est dans l'instant. Il est présent.
De ce fait vous rejoignez la conscience partagée. L'autre rive est là.

La semaine dernière, j'ai commencé la traduction du sutra que l'on récite le plus dans le zen, le Maka Hannya Haramita shingyo.

Nous avons commencé par étudier le seul sens du titre.

Les traductions de mots sont compliquées.

Maka: grand, vaste, sans limite.

Hannya ou prajna en sanscrit. Jna : connaissance comme gnose, et pra au-delà.

Haramita, paramita en sanscrit: pratique permettant d'atteindre l'autre rive.

Shin, le cœur, la source profonde d'énergie. Gyo le soutra.

Le titre serait... essayez de l'imaginer...

Le cœur du sutra permettant d'atteindre la rive de la connaissance au-delà de la connaissance...par exemple.

Lisez des traductions du Hannya Shingyo, et même si vous ne comprenez pas, laissez vous en être imprégné d'ici le prochain teishô.

MONDÔ:

Q: Tu as parlé en début d'année de la conscience personnelle et de la conscience partagée ou cosmique, comme l'appelait Maître Deshimaru.

Comment l'atteint-on? Comment savoir qu'on y est?

R: (silence)

Le mot de conscience cosmique est typique des années 70 et parlait aux disciples de l'époque. Il conviendrait mieux de parler de conscience partagée.



La conscience personnelle vous appartient, vous l'avez saisie. Elle ne peut être partagée. On rejoint l'idée d'un ego, qui serait à effacer. Mais c'est impossible, on le sait bien!

La conscience partagée, elle vous advient, quand les conditions sont réunies, par exemple pendant zazen. Vous pratiquez, vous êtes d'emblée sur l'autre rive dit Maître Dôgen.

Une métaphore pourrait être celle de l'air que l'on respire. Il n'appartient à personne et à la fois il appartient à tous. Il est parfois vôtre, parfois celui de votre voisin, en interdépendance. Il est aussi vital. L'enfant qui naît respire de suite instinctivement. C'est vital. S'il ne respire pas, il meurt.

C'est aussi le rapport qu'il y a entre Shiki et ku. Vous l'avez déjà entendu: shiki est ku. Ku est shiki...Les phénomènes et la vacuité.
Le moi et la vacuité.